



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



DK
Retain front cover when
binding.



СХХІ

ЗООМОРФИЧЕСКІЕ ИНИЦІАЛЫ

ГРЕЧЕСКИХЪ И ГЛАГОЛИЧЕСКИХЪ РУКОПИСЕЙ

Х-го — XI-го стол.

ВЪ БИБЛИОТЕКЪ

СИНАЙСКАГО МОНАСТЫРЯ.

СЪ ПРЕДИСЛОВІЕМЪ

Н. П. КОНДАКОВА.



1903.

ДКЗ

085

121

1903

Печатано по распоряженію Комитета состоящаго подъ Высочайшимъ Государя Императора покровительствомъ Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности.

Секретарь *П. Шефферъ*.

Типографія И. Н. Скороходова, (Надеждинская, 43).

ЗООМОРФИЧЕСКІЕ ИНИЦІАЛЫ

греческихъ и глаголическихъ рукописей X-го — XI-го стол. въ библиотекѣ Синайскаго монастыря.

Издаваемая особымъ выпускомъ восемь таблицъ въ краскахъ воспроизводятъ акварельные снимки, исполненные съ инициаловъ трехъ рукописей библиотеки Синайскаго монастыря: 1) греческаго Евангелія № 213, отъ 967 года, 2) греч. рукописи «Поученій» Θεодора Студита, за № 401, отъ 1086 года и 3) славяно-глаголической рукописи *Требника* или *Службника* за № 37. Инициалы первой рукописи (таблицы 1—4) переданы въ моемъ альбомѣ фотографическихъ снимковъ, приложенномъ къ пяти экземплярамъ книги о путешествіи на Синай¹⁾, на листахъ 81—83, инициалы второй рукописи — на листѣ 85 и третьей — на листѣ 99, вмѣстѣ съ образцами письма. Нѣкоторые образцы инициаловъ и украшеній были воспроизведены въ извѣстномъ изданіи орнаментовъ русскаго и славяно-восточнаго В. В. Стасова²⁾.

Въ запискѣ своей о путешествіи на Синай (стр. 126—129), ограничившейся, по необходимости, однимъ текстомъ, безъ всякихъ пояснительныхъ рисунковъ, мы уже указывали на любопытныя данныя историко-художественнаго свойства, представляемая поименованными рукописями, и въ этомъ нашемъ взглядѣ нашли поддержку въ наиболѣе компетентномъ знатоцѣ руко-

¹⁾ *Путешествіе на Синай въ 1881 году. Изъ путевыхъ впечатлѣній. Древности Синайскаго монастыря.* Одесса, 1882.

²⁾ *Славянскій и восточный орнаментъ по рукописямъ древняго и новаго времени.* Спб. 1887. Таблицы 108, 123.

*

писнаго орнамента—В. В. Стасовъ ¹⁾). По нашему мнѣнію, рисунокъ и формы инициаловъ первой рукописи крайне важны и характерны для восточно-византійской орнаментики. Мѣстами здѣсь плетеніе заставокъ превращается въ плетеніе змѣй, на концахъ которыхъ появляются то головы драконовъ, то голова или руки поглощеннаго ими человѣка (Іоны): въ концѣ нѣкоторыхъ главъ изображены геральдическаго стиля грифоны, архаизмъ которыхъ повторенъ западомъ въ XI и XII столѣтіяхъ. Заглавныя буквы большихъ размѣровъ совмѣщаютъ въ себѣ и обычныя растительныя формы византійскихъ инициаловъ X столѣтія, и самыя причудливыя черты звѣринаго романскаго стиля. Буква А имѣетъ видъ столбика или колонки, обвитой плетеніями, на которую прыгаетъ птичка или зайчикъ. Буква Е (часто повторяемая въ началѣ при словахъ *ἐπιτεν ὁ* К.) получаетъ форму или благословляющей руки епископа (судя по обозначенному богатому шитью ризъ), но имѣетъ также видъ двухъ сплетшихся вокругъ цвѣтка или вѣтки драконовъ, или даже чрезвычайно любопытной группы двухъ грифовъ, охватившихъ обѣими парами ногъ человѣческую фигуру: только широкой путь всякихъ обобщеній и выводовъ, уставленный мелкими памятниками средневѣковья, какъ своего рода вѣхами (которыхъ здѣсь, однако, нельзя ни указать, ни вспомнить), приводитъ насъ къ убѣжденію, что здѣсь представленъ царь Александръ Македонскій, возносящійся на своихъ прирученныхъ грифахъ на небо. Сколько разъ ни повторяется въ рукописи инициалъ буквы Т (а она повторяется очень часто въ началѣ словъ *τῷ χαρῶν ἑχέτω*), всякій разъ онъ даетъ самые разнообразные рисунки, то въ видѣ цвѣтка, букета (подаваемого рукою), то декоративной колонки, обвитой къ празднику цвѣтами, бумажными гирляндами, и ихъ концы раздѣланы въ формѣ головокъ драконовъ или птицъ. Подобныя же формы имѣетъ буква П, тогда какъ буква Ψ принимаетъ, на примѣръ, видъ рыбы.

Столь же, если не болѣе любопытны въ средѣ греческихъ рукописей инициалы синайской рукописи Твореній св. Θεодора

¹⁾ Рецензія моего соч. въ *Журн. Мин. Нар. Просв.*, ч. 226, отд. 2, 1882, 345—346.

Студита (таблицы 5—6) отъ 1086 года: эти змѣвидные инициалы и состоящія изъ ременныхъ и змѣиныхъ переплетеній заставки прямо поражаютъ своею близостью къ такъ называемому романскому стилю рукописей западныхъ и русскихъ отъ XII по XIV столѣтіе включительно. Въ виду такого историческаго сближенія греческихъ формъ орнаментики съ русскими и славянскими, намъ вполне понятно и естественно искать и даже гадать (такъ какъ поиски становятся возможны лишь при появленіи достаточнаго матеріала, чего въ данномъ случаѣ для греческихъ рукописей не оказывается), откуда именно происходитъ настоящая звѣриная орнаментика, тѣмъ болѣе, что мы уже не можемъ въ настоящее время довольствоваться прежнимъ терминомъ «византійскаго» искусства, такъ какъ знаемъ его крайне сложный и разнохарактерный племенной и историческій составъ. Въ самомъ дѣлѣ, отъ разрѣшенія этого вопроса могла бы такъ много выиграть исторія русскаго орнамента и даже русской письменности.

Элементы звѣринаго орнамента, въ частности въ инициалахъ, мы, конечно, встрѣчаемъ во множествѣ византійскихъ рукописей, и между ними во многихъ чисто «цареградскихъ» великолѣпныхъ кодексахъ, какъ, напримѣръ, въ ватиканскомъ кодексѣ книги *Бытія*, отъ X вѣка, въ *Евангеліи* Париж. Націон. библиот. Коилен. № 20, точно также во многихъ рукописяхъ XI вѣка: *Еванг.* Париж. библи. № 163, *Еванг.* Общин. библи. въ Сиенѣ, рукописи *Гомиліи* Іакова Париж. библи. № 1162, Ватик. ркп. *Словъ* Григорія Богослова № 463, ркп. Ватик. библи. № 1156, *Словъ* Григорія Богословъ Націон. Париж. б. № 543 и Синодал. библи. въ Москвѣ за № 339, въ *Псалтыряхъ* XII вѣка, напримѣръ, Синайской библи. №№ 38, 61 и пр. и пр. Но мы уже указывали въ той же книгѣ о путешествіи на Синай (стр. 128), что эта звѣриная орнаментика, вошедшая въ среду греческихъ рукописей въ XI—XII вѣкахъ, впоследствии въ нихъ умалется или и вовсе исчезаетъ, тогда какъ продолжаетъ господствовать въ рукописяхъ восточныхъ, напримѣръ, въ коптскомъ *Евангеліи* 1173 г. Париж. библи. № 13, сирійскихъ *Евангеліяхъ* той же библиотеки за №№ 40 и 41, отъ 1191 и 1195 годовъ, въ армянскомъ *Евангеліи* Париж. Нац. библи. XIII—XIV в. за № 10а, въ кодексѣ *Іова* Ватик. библи. № 1231 и др. Правда,

пересмотръ, ради означенной историко-орнаментальной задачи, восточныхъ рукописей еще долженъ быть сдѣланъ знатоками, и потому дѣлать прямыя заключенія о томъ вполнѣ преждевременно. Однако, считаемъ нужнымъ, при такомъ удобномъ случаѣ, упомянуть, что, несмотря на отсутствіе научныхъ работъ по исторіи восточнаго орнамента, многое выяснено даже путемъ изданія древнихъ памятниковъ и историческихъ его образцовъ, и едва ли не на первомъ мѣстѣ стоитъ здѣсь изданіе, уже упомянутое, В. В. Стасова. Въ частности, по данному вопросу, благодаря опубликованію орнаментики коптскихъ рукописей, стало яснымъ, что звѣриная орнаментика греко-восточныхъ рукописей ведетъ свое начало не изъ Египта, но, повидимому, и всего скорѣе—съ переднеазиатскаго Востока, а передаточнымъ пунктомъ этой формы является также Сирія. Достаточно, напримѣръ, сравнить въ томъ же изданіи В. В. Стасова таблицу 120 съ заставками и инициалами греческихъ рукописей IV—IX столѣтій съ двумя послѣдующими: 121—122, воспроизводящими рукописи X вѣка, чтобы почувствовать заносъ нѣкотораго новаго, неизвѣстнаго ранѣе, орнамента: ранѣе такія строгія, сухія линіи, зигзаги, полочки, багеты, вѣтки плюща, гирлянды,—все это въ скромной, изящной формѣ вазовыхъ украшеній; позднѣе—богатство воображенія и обиліе декоративныхъ типовъ, чѣмъ вовсе не отличается, надо сказать правду, греческій антикъ, вообще крайне бѣдный орнаментомъ, почти монотонный, и, затѣмъ, господство звѣриныхъ формъ, всюду подавляющихъ растительную или архитектурную форму: здѣсь и рыбы, и пѣтухи, и медвѣди, змѣи и драконы, птицы, бьющіяся съ змѣями, плетеніе, оживленное человѣческими руками, ногами и пр.

Но если бы кто пожелалъ знать *исторію* этого звѣринаго стиля въ орнаментикѣ, ему нынѣ было бы недостаточно ограничиваться прежнею эстетическою теоріею средневѣковаго монашескаго, суетвѣрнаго аскетизма, будто бы воплощавшаго въ этомъ стилѣ тѣ «страшила», которыми монашество хотѣло обуздать варварское общество и направить къ христіански-строгой морали. Мы уже имѣли случай объяснять, насколько грѣшатъ всѣ эти литературныя теоріи и эстетическіе взгляды противъ исторіи и

исторической реальности; фигуры звѣринаго стиля представляли для своего времени послѣднее слово красоты и изящества, и назначены были художественно услаждать и развлекать читателя. Правда, въ этихъ фигурахъ и типахъ мною *преданія*, любви къ старинѣ, и именно эта сторона ихъ оказываетъ на насъ чарующее свойство, тогда какъ, скучная для насъ, готическая листва была новшествомъ, формальнымъ освобожденіемъ отъ преданія. Однако, если мы вздумали бы искать, откуда идетъ это преданіе, гдѣ оно сложилось и какой путь оно продѣлало, прежде чѣмъ образовало характерный стиль славяно-русскихъ рукописей, отвѣчать на это пришлось бы постановкою цѣлаго ряда историческихъ періодовъ, научный анализъ которыхъ еще *ожидается*.

Врядъ ли кто нынѣ, за исключеніемъ развѣ глухихъ угловъ Даніи, Швеціи, Норвегіи и Ирландіи, держится выпущенныхъ нѣкогда сѣверными, скандинаво-германскими археологами теорій объ *ирландскомъ*, *скандинавскомъ* или *сѣверо-германскомъ* происхожденіи звѣринаго стиля. Во всякомъ случаѣ, мы лично считаемъ не нужнымъ подвергать новому разбору существо этихъ теорій, такъ какъ, по нашему мнѣнію, онѣ этого не заслуживаютъ, а касаться ихъ уже *приходилось* не разъ; съ другой стороны, *безполезно* убѣждать тѣхъ ученыхъ, которые предпочитаютъ держаться этихъ теорій, потому что ихъ усвоеніе общедоступно и не требуетъ критическихъ усилій.

Однако, и здѣсь являются крупные и сложные вопросы о формахъ плетенія и звѣриныхъ типовъ въ орнаментѣ *галло-меровинскомъ* и *лотскомъ* (разумѣя подъ послѣднимъ массу характерныхъ древностей Испаніи, отъ VI — IX столѣтій). Анализъ этихъ древностей долженъ быть противопоставленъ разбору *сибирскихъ* древностей и *средне-азиатскихъ* начала нашей эры. На этомъ разборѣ должна быть построена характеристика орнамента *сассанидскаю* и, въ связи съ нимъ, начальнаго *сиро-арабскаю* въ памятникахъ VII — X столѣтій. Только опредѣливъ себѣ эти періоды, историкъ могъ бы приступить къ анализу *византійскаю* орнамента иконоборческаго періода (VII—IX вѣковъ) и отчасти его вліяній на орнаменту греческую и славянскую (сербо-болгаро-русскую) X—XI столѣтій. Только пройдя этотъ путь и притомъ шагъ за

VIII

шагомъ, можно было бы понять составъ такъ называемаго *молбардскаго* стиля, представляемаго барельефами соборовъ Пармы, Модены, Вероны, Павии, Кремоны, Феррары, и опредѣлить процессъ перехода звѣриной орнаментики въ письменность славянскихъ странъ. Намъ кажется, что, при такой предварительной обработкѣ всѣхъ формъ звѣринаго стиля въ ихъ историческомъ процессѣ, мы могли бы строго научно разобраться и въ своемъ собственномъ хозяйствѣ: въ орнаментикѣ Остромирова Евангелія, Изборника Святослава, Мирославова Евангелія и пр., а исполненіе подобныхъ задачъ поставило бы русскую археологію на настоящую научную почву.

Н. Кондаковъ.

17 мая 1903 года.





1



2



3



4



5



6



7



8

Κ Τ Ε Λ Ι Ο Ν

Κ Α Ι Ο



3



1



4

Κ Τ Α Π Ο Κ Ε

Κ Α Μ Α Τ

Τ Σ



5



2



6



EVANG
ELIUM

1



KA IV



3



2



4



1



2



3



4



1



2



3



5



6



7



4





